

**Decreto federale
che approva la continuazione della partecipazione
della Svizzera all'Agenzia europea
per la sicurezza aerea AESA
(Recepimento del regolamento [CE] n. 216/2008 nell'allegato
dell'Accordo tra la Svizzera e la CE sul trasporto aereo)**

del 18 giugno 2010

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 20 maggio 2009²,

decreta:

Art. 1

Il Consiglio federale è autorizzato ad approvare una decisione del Comitato per il trasporto aereo Comunità/Svizzera di cui al capo 5 dell'Accordo del 21 giugno 1993³ tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sul trasporto aereo che recepisce il regolamento (CE) n. 216/2008⁴ nell'allegato del suddetto Accordo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

¹ RS 101

² FF 2009 4263

³ RS 0.748.127.192.68

⁴ Regolamento (CE) n. 216/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 feb. 2008, recante regole comuni nel settore dell'aviazione civile e che istituisce un'Agenzia europea per la sicurezza aerea, e che abroga la direttiva 91/670/CEE del Consiglio, il regolamento (CE) n. 1592/2002 e la direttiva 2004/36/CE (GU L 79 del 19.3.2008, pag. 1).

Consiglio nazionale, 18 giugno 2010

La presidente: Pascale Bruderer Wyss
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 18 giugno 2010

La presidente: Erika Forster-Vannini
Il segretario: Philippe Schwab

Data della pubblicazione: 29 giugno 2010⁵

Termine di referendum: 7 ottobre 2010

⁵ FF 2010 3837